



UVODNIK

Poštovani čitatelji,

U narednim brojevima EuroINFO-a želimo pružiti pregled Programa Zajednice koje korisnici iz Hrvatske mogu koristiti ili je u planu priprema njihovog korištenja. Predstaviti ćemo program Carine 2013, Fiscalis 2013, program Kultura 2007-2013, program MEDIA 2007, program Europa za građane, program Zajednice u području javnog zdravlja, Okvirni program za konkurentnost i inovacije (CIP) ... Programi Zajednice izuzetno su značajan financijski instrument kreiran u svrhu promicanja višegodišnje suradnje između država članica u različitim područjima, povezanim sa zajedničkim politikama Zajednice. Prvenstveno su namijenjeni zemljama članicama ali ih mogu koristiti i zemlje kandidati. Projekti se kandidiraju direktno u neke od tijela ili agencija Europske komisije gdje se na natječaj aplikiraju projekti iz cijele Europske unije, što podrazumijeva velika dostupna sredstva ali i veliku konkurenciju. U Istarskoj je županiji za sada malo projekata koji su kandidirani na Programe Zajednice, jedan od njih je projekt I.C.E - Istria Communicating Europe za koji je upravo počela implementacija a koji je bio kandidiran na natječaj programa Europa za građane.

Na zapadu ništa novog, bivši slovenski ministar Rupel imenovan je posebnim izaslanikom za vanjsku politiku novog slovenskog premijera Pahora. To može značiti samo nastavak tvrde politike Slovenije u odnosu na pristupne pregovore Hrvatske. Uskoro će biti jasnije i kako će nova slovenska vlada djelovati u vezi francuskog prijedloga za ubrzanje pregovora i deblokadu od strane Slovenije na način da Hrvatska pristane na činjenicu da stajališta u pregovaračkim dokumentima ne prejudiciraju neriješena granična pitanja dviju država. Ovime je Francuska kao zemlja predsjedateljica zaista pokazala ozbiljnu namjeru da aktivno doprinese cilju da Hrvatska završi pregovore do kraja 2009. Kraj pristupnih pregovora do kraja iduće godine



prvi se put spominje u godišnjem strateškom dokumentu o politici proširenja Europske unije koji je nedavno usvojila Europska komisija. Prilikom predstavljanja strategije proširenja rečeno je kako Komisija smatra da je moguće dostići završnu fazu pregovora do kraja 2009. godine te se prilaže indikativni raspored za završetak tehničkih pregovora s Hrvatskom do kraja 2009. godine, pod uvjetom da se ispune uvjeti.

Europska komisija je objavila izvješća o napretku zemalja kandidatkinja. Naglašeno je da bi Hrvatska osim rješavanja pregovaračkog procesa trebala nastaviti s reformom pravosuđa i javne uprave, borbom protiv korupcije, rješavanjem manjinskim

pitanja, povratkom izbjeglica, suđenjima za ratne zločine te restrukturiranjem brodogradnje. Upravo ovo posljednje zasigurno je najteži problem, jer se traži privatizacija i rezanje kapaciteta što znači da ne postoji garancija koliko će, gdje i na koji način postojećih radnih mjesta u brodogradnji biti sačuvano. Sve to se traži u vrijeme kad se zbog krize praktički podržavljuje dio financijskog sektora u najrazvijenijim zemljama.

S poštovanjem,

Oriano Otočan

Član Poglavarstva zadužen za međunarodnu suradnju i europske integracije

IZ SADRŽAJA

EU PROGRAMI: Predstavljamo Programe Zajednice u kojima sudjeluje Hrvatska

ISTRA I EU: Župan Jakovčić primio priznanje za toleranciju / Međunarodna konferencija "CSF - Istria communicating Europe"

EU-HRVATSKA: EK objavila izvješće o napretku Hrvatske / Hrvatska upravlja programima iz 1. komponente IPA-e

VIJESTI IZ BRUXELLESA: EK: 2009. godina zapadnog Balkana / Ukinuti standardi za izgled voća i povrća

PREDSTAVLJAMO PROJEKTE: Pro V.I.C. - Promidžba i valorizacija istarskog goveda

NATJEČAJI

EUROPSKI PROGRAMI

Programi Zajednice

U ovom i sljedećem broju donosimo vam pregled programa Zajednice koji predstavljaju integrirani niz aktivnosti koje usvaja Europska zajednica za višegodišnje razdoblje u svrhu promicanja suradnje između država članica u različitim područjima, povezanim sa zajedničkim politikama Zajednice. Oni su namijenjeni isključivo državama članicama Europske unije, ali neki od njih otvoreni su i državama koje se nalaze u procesu približavanja Uniji, te se kao takvi smatraju jednim od važnijih instrumenata pretprijetne strategije. Preduvjet sudjelovanja zemalja nečlanica Europske unije u programima Zajednice je uspostava pravne podloge za svaki pojedini program (potpisivanje memoranduma o suglasnosti) i plaćanje članarine za sudjelovanje. Iznos članarine razlikuje se od programa do programa i stoga je nužno voditi računa o kvaliteti podnesenog projekta, jer će o tome ovisiti koliko će se uspješno povući uložena sredstva, te da li će ona biti manja, jednaka ili veća od uplaćene članarine.

Temeljem Okvirnog sporazuma između Republike Hrvatske i Europske zajednice o općim načelima sudjelovanja Republike Hrvatske u programima Zajednice iz 2004., Hrvatska sklapa sporazume kojima se utvrđuju posebni uvjeti za njezino sudjelovanje u pojedinim programima Zajednice: IDABC; Fiscalis 2013; Carine 2013; Kultura 2007–2013; MEDIA 2007; Sedmi okvirni program za istraživanje, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti; Europa za građane; Program Zajednice za zapošljavanje i socijalnu solidarnost – PROGRESS; Okvirni program za konkurentnost i inovacije (CIP) u sklopu kojeg su obuhvaćeni Program za poduzetništvo i inovacije (EIP), Inteligentna energija – europski problem (IEE) i Program potpore politici informacijske i komunikacijske tehnologije (ICT); Financijski instrument za civilnu zaštitu; Program zajednice u području javnog zdravstva; Marco Polo II.

Programi Zajednice za sudjelovanje u kojima Republika Hrvatska namjerava provesti pregovore u cilju zaključivanja posebnih sporazuma su: EURATOM; Safer Internet +; Erasmus Mundus; Integrirani program za cjeloživotno učenje (ILLP); Mladi na djelu; Mehanizam zajednice za civilnu zaštitu; Građansko pravo – dio Okvirnog programa temeljnih prava i pravde. Programi Zajednice u kojima Republika Hrvatska namjerava sudjelovati bez zaključivanja posebnih sporazuma, odnosno pregovori u cilju zaključivanja posebnih sporazuma biti će pokrenuti ukoliko se to pokaže potrebnim, jesu: Kazneno pravo (ex-AGIS) – dio Okvirnog programa temeljnih prava i pravde; Pericles; HERCULE II.



IDABC (Interoperable Delivery of European eGovernment Services to public Administrations, Business and Citizens) je program Zajednice namijenjen unaprjeđivanju djelotvornosti javnih uprava država sudionica programa, poticanjem razvoja informacijskih i komunikacijskih tehnologija. Cilj programa je olakšati kretanje građana i poslova Unije preko granica, ukinuti zapreke slobodnom kretanju roba, osoba i kapitala te omogućiti slobodno nastanjivanje građana jedne članice EU na području druge. IDABC objavljuje preporuke, razvija rješenja i pruža usluge koje tijelima javne uprave država članica i Unije omogućavaju međusobnu elektroničku komunikaciju u svrhu izgradnje suvremenog sustava javnih usluga koje će biti na raspolaganju građanima i sektoru poduzetništva.

Zahvaljujući primjeni informacijskih i komunikacijskih tehnologija te stvaranju platforme za razmjenu kvalitetnih rješenja između javnih uprava diljem Europe, ovaj program pridonosi modernizaciji javne uprave u Europi i postizanju jednog od glavnih ciljeva Lisabonske strategije, stvaranja e-Europe.

Za provedbu programa u Republici Hrvatskoj nadležan je Središnji državni ured za e-Hrvatsku, a u Europskoj uniji njime upravlja Opća uprava za poduzetništvo.

Više o programu IDABC možete pronaći na sljedećoj web adresi:

<http://ec.europa.eu/idabc/en/chapter/3>

Fiscalis 2013 je nastavak programa Fiscalis 2007. Osnovni cilj ovog programa je poboljšati rad poreznih sustava na unutarnjem tržištu putem jačanja suradnje između zemalja sudionica, njihovih administrativnih i drugih tijela. Program pokriva porez na dodanu vrijednost, trošarine, porez na dobit i na premije osiguranja. Jedna od svrha ovoga programa je i sprječavanje utaje poreza, što se nastoji postići jačom suradnjom državnih tijela članica i obrazovanjem državnih službenika. Program potiče i razmjenu državnih službenika kao djelotvoran način stjecanja znanja i praktičnih iskustava na temelju rada u područnim službama poreznih uprava zemalja članica. Uvjet korištenja sredstava ovog programa je uplata godišnjeg doprinosa Općem proračunu EU, čiji je godišnji iznos 90.000 eura, ali veći dio tog iznosa podmirivat će se iz sredstava pretprijetne pomoći odnosno PHARE programa. Stoga trošak koji će nastati u proračunu Republike Hrvatske u svrhu sudjelovanja

u programu Fiscalis 2013 iznosi 22.500 eura. Za provedbu programa u Republici Hrvatskoj nadležno je Ministarstvo financija, a u Europskoj uniji njime upravlja Opća uprava za poreze i carinsku uniju.

Više o programu Fiscalis 2013 možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/taxation/tax_cooperation/fiscalis_programme/index_en.htm

Program Carine 2013 namijenjen je olakšavanju trgovine, borbi protiv prijevara, zaštiti financijskih i sigurnosnih interesa EU i njezinih građana te povećanju konkurentnosti europskih poduzeća ubrzavajući carinske postupke putem stvaranja europskog elektronskog carinskog okruženja. Nastavak je programa Carine 2007 i obuhvaća zakonsku i financijsku pomoć za elektroničku razmjenu podataka između državnih uprava, obuke za carinike, razmjenu dužnosnika između nacionalnih uprava i dr. Program će i dalje podupirati dosadašnje aktivnosti, uključujući razvoj zajedničkih programa strukovne izobrazbe te pružati pomoć potencijalnim zemljama kandidatkinjama i upravama trećih zemalja, posebice u jačanju sigurnosti i vanjske politike.

Jedan od važnih zadataka ovog programa je i osposobljavanje Carinske uprave za obavljanje budućih zadaća kada će Hrvatske granice postati vanjske granice EU i kada će hrvatske carinske službe djelovati kao carinske službe EU.

Uvjet korištenja sredstava i ovog programa je uplata godišnjeg doprinosa Općem proračunu EU, čiji je godišnji iznos 80.000 eura, ali veći dio tog iznosa podmirivat će se iz sredstava pretprijetne pomoći odnosno PHARE programa. Stoga trošak koji će nastati u proračunu Republike Hrvatske u svrhu sudjelovanja u programu Carine 2013 iznosi 20.000 eura.

Za provedbu programa u Republici Hrvatskoj nadležno je Ministarstvo financija, a u Europskoj uniji nadležna je Opća uprava za poreze i carinsku uniju.

Više o programu Carine 2013 možete pronaći na sljedećoj web adresi:

<http://europa.eu/scadplus/leg/en/lvb/l11050.htm>



Program Kultura 2007–2013 nastavak je programa Kultura 2007. Program je uspostavljen radi unaprjeđenja zajedničkog europskog kulturnog prostora, utemeljenog na zajedničkoj kulturnoj baštini, jačanjem kulturne suradnje kulturnih djelatnika iz zemalja članica Programa,

EUROPSKI PROGRAMI

a s ciljem poticanja na stvaranje europskog državljanstva. Program uključuje promicanje transnacionalne mobilnosti zaposlenika u kulturnom sektoru, promicanje transnacionalnog kretanja djela i kulturnih te umjetničkih proizvoda, promicanje međukulturnog dijaloga, temeljnog načela slobode izražavanja, veće svijesti o važnosti pridonosa samoodrživom razvoju, razumijevanja i tolerancije unutar EU te borbe protiv svakog oblika diskriminacije.

U području kulture dodjeljuju se i nagrade EU. Europska komisija raspisuje i provodi posebne natječaje za dodjelu europske nagrade za suvremenu arhitekturu, književnost, kulturnu baštinu i pomicanje granica (European Breaking Border Awards).

Za provedbu programa nadležni su posebni uredi, tzv. Kulturne kontaktne točke koje su sufinancirane od strane Europske komisije. Pri Ministarstvu kulture osnovana je Kulturna kontaktna točka - KKT za provedbu programa Kultura 2007-2013. Program je u nadležnosti Opće uprave za obrazovanje i kulturu Europske komisije (DG EAC). Opća uprava izravno provodi samo neke programske aktivnosti, dok je za veći dio ovlaštena Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu djelatnost i kulturu (EACEA) koja je pod nadzorom Komisije.

Više o programu Kultura 2007-2013 možete pronaći na sljedećoj web adresi:
http://ec.europa.eu/culture/our-programmes-and-actions/doc411_en.htm



MEDIA

A programme of the European Union



Program MEDIA 2007 namijenjen je očuvanju i unapređivanju europske kulturne raznolikosti i njenog kinematografskog i audiovizualnog naslijeđa, promociji međukulturnog dijaloga, povećanju protoka europskih audiovizualnih radova izvan i unutar EU te povećanju konkurentnosti europskog audiovizualnog sektora. Ovaj program obuhvaća obuku stručnjaka, razvoj produkcijskih projekata i tvrtki, distribuciju i promociju kinematografskih dijela i audiovizualnih programa, potporu filmskih festivala, pilot-projekte i dr.

U Republici Hrvatskoj za program je nadležno Ministarstvo kulture, dok pri Europskoj komisiji program zajednički vode Opća uprava za informacijsko društvo i medije i Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualne i kulturne politike. Više o programu Media 2007 možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://ec.europa.eu/information_society/media/overview/2007/index_en.htm



Sedmi okvirni program za istraživanje, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti

nastavak je prijašnjih programa za istraživanje, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti. Predstavlja glavni financijski instrument za potporu aktivnosti znanstvenog istraživanja i tehnološkog razvoja EU koji pokriva gotovo sve znanstvene discipline. Ciljevi ovog programa odnose se prvenstveno na poticanje istraživanja za potrebe europske industrije, poticanje i podržavanje konkurentnosti europske industrije, podržavanje znanstvene i industrijske izvrsnosti te jačanje uloge europske industrije kao svjetskog lidera u pojedinim sektorima. Za razliku od prijašnjih programa, u Sedmom okvirnom programu za istraživanje, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti RH sudjeluje kao punopravna članica, odnosno može biti koordinator projekta. Cilj Sedmog okvirnog programa je potaknuti sinergiju europskog gospodarstva, prvenstveno kroz suradnju industrije i akademije što bi se trebalo postići razvojem novih proizvoda i tehnologija koje su direktno upotrebljive u gospodarstvu. Međunarodni konzorcij koji zahtjeva suradnju industrijske grane s akademskom zajednicom treba riješiti specifične probleme karakteristične za pojedina područja: mala i srednja poduzeća znaju probleme i potrebe za novim proizvodima, uslugama, pogonima dok instituti i fakulteti imaju kapacitete da iznesu potrebna istraživanja i inovacije koje su nužne da bi se pokrenulo stagnirajuće gospodarstvo. Za provedbu programa u Republici Hrvatskoj nadležno je Ministarstvo znanosti, obrazovanja i športa.

Više o programu Sedmi okvirni program za istraživanje, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://cordis.europa.eu/fp7/home_en.html



Program Europa za građane ima za cilj ojačati europski identitet i sudjelovanje građana odnosno omogućiti im da raspravljaju i razmjenjuju mišljenja o EU, razviti osjećaj pripadnosti EU kod građana te promicati interkulturalni dijalog među građanima. Ovaj program stavlja naglasak na stvaranje "aktivnog europskog državljanstva", radi veće zastupljenosti građana u institucijama

Europske unije. Projekti unutar ovog programa razvijati će se kroz četiri akcije: aktivni građani za Europu (građani se izravno uključuju u projekte, npr. pobratimljanje gradova), aktivno civilno društvo za Europu (doprinos radu organizacija civilnog društva koje djeluju na razini EU i financijska potpora na temelju radnog programa ili prijedloga transnacionalnih projekata), zajedno za Europu (aktivnosti sa ciljem što šireg aktivnog uključivanja građanstva na europskoj razini) te aktivno europsko stajanje (odavanje počasti žrtvama nacizma i staljinizma).

Nositeljem za provedbu programa imenovan je Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske, a program se provodi posredstvom Izvršne agencije za obrazovanje, audiovizualne i kulturne politike (za koju je nadležna Opća uprava Europske komisije za obrazovanje i kulturu). Memorandum o razumijevanju potpisan je 25. rujna 2007. godine.

Više o programu Europa za građane možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm



Program zajednice za zapošljavanje i socijalnu solidarnost - PROGRESS

zamijenio je prijašnje programe iz područja zapošljavanja, socijalne uključenosti, ravnopravnosti spolova i borbe protiv diskriminacije. U okviru zapošljavanja financirat će se razvoj statističkih podataka i studije, priprema modula za pregled radne snage i razvoj baze podataka koja će omogućiti praćenje provedbe politike na području zapošljavanja. Mnoge studije odnosit će se na ocjenu zakonodavstva EU na području zapošljavanja. Glavni cilj dijela programa koji se odnosi na socijalnu zaštitu i socijalno uključivanje je jačanje veza između nacionalnih strategija država članica i aktivnosti na razini EU. Dio programa PROGRESS koji se odnosi na radne uvjete, pokriva tri posebna odjela: prilagodbu promjenama i restrukturiranje, zdravlje i sigurnost na radu te radno pravo. Osim razmjene iskustava o načinu provedbe odredbi određenih direktiva, dosta pažnje posvetit će se i sastavljanju priručnika o najboljoj praksi. Aktivnosti koje se poduzimaju u dijelu programa koji se odnosi na borbu protiv diskriminacije i različitosti obuhvaćaju izradu redovitih studija te objavljivanje poziva za podnošenje projektnih prijedloga za aktivnosti podizanja javne svijesti. Ravnopravnost spolova predstavlja dio programa i jedan od važnijih segmenata socijalne politike EU, a važan je i za socijalni dijalog - jednu od najstarijih zajedničkih politika Zajednice (odredbe postoje već u Rimskom ugovoru).

EUROPSKI PROGRAMI

Za provedbu programa u Republici Hrvatskoj nadležno je Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva.

Više o programu PROGRESS možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://ec.europa.eu/employment_social/progress/index_en.html



Okvirni program za konkurentnost i inovacije (CIP) je usmjeren održivom razvoju inovativnog malog i srednjeg poduzetništva i bit će usklađen s politikom zaštite okoliša uz mogućnost lakšeg pristupa financijskoj pomoći i učenju na primjerima najbolje prakse. Program će pomoći razvoju kapaciteta poduzetništva i industrije, s naglaskom na rast i inovacije, koristeći informacijske i komunikacijske tehnologije te tehnologije za zaštitu okoliša i izvora održive i obnovljive energije. Ovaj program usmjeren je prema četiri cilja: konkurentnost i poduzetništvo; inovacije i eko inovacije; kompetitivno inovacijsko informacijsko društvo te energetska efikasnost i obnovljivi izvori energije. CIP program sastoji se od tri stupa:

1. Poticanje poduzetništva i inovacija (EIP) sa 60% budžeta – cilj programa je pomoć poduzetništvu u razvoju inovacija putem osiguranja pristupa financijskoj pomoći malom i srednjem poduzetništvu, posebice u fazi osnivanja i razvoja poduzeća. Putem ovog programa jačat će suradnja između institucija koje financiraju subjekte malog i srednjeg poduzetništva, a na području inovacija obuhvatit će projekte i analize koje pokrivaju područje pružanja usluga za podršku inovacijama kao što su clusteri, sektorsko povezivanje, javno-privatno partnerstvo. Na ovaj način pružit će se pomoć malim i srednjim poduzećima u pronalaženju puta prema jedinstvenom EU tržištu.
2. Informacijske i komunikacijske tehnologije u Europi (ICT) sa 20% budžeta – ovaj program obuhvaća projekte koji će omogućavati jednak pristup informacijskom prostoru u smislu sigurnosti, većeg kapaciteta i infrastrukturne podrške. Program je usmjeren na stimuliranje objedinjenog tržišta elektroničke mreže, medijskog sadržaja i digitalne tehnologije.
3. Inteligentna energija (IEE) sa 20% budžeta – cilj programa je poticanje akcija na području nove i obnovljive energije te unapređe-

nje energetske učinkovitosti. Ovaj program obuhvaća specifične mjere jačanja energetske učinkovitosti i racionalnog korištenja resursa u industriji i građevinarstvu, korištenje energetske proizvoda te zakonske propise. Aktivnosti se usmjeravaju na promociju izvora obnovljive energije i energetske diversifikacije te stimuliranje diversifikacije goriva i energetske učinkovitosti u transportu.

Za provedbu CIP programa u Republici Hrvatskoj nadležno je Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva te Središnji državni ured za e-Hrvatsku (za program potpore politici informacijske i komunikacijske tehnologije).

Više o CIP programu možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://ec.europa.eu/cip/index_en.htm



Program Marco Polo II ima za cilj smanjenje opterećenja cestovnog prometa i smanjenje njegovog negativnog učinka na okoliš putem preusmjeravanja prometa sa cesta na priobalnu plovidbu, željeznicu i unutarnju plovidbu. Ovaj program podupire projekte na međunarodnim prometnim dionicama, što znači da projekte mogu prijavljivati konzorciji sastavljeni od najmanje dva ili više subjekta, osnovana u dvije ili više različitih država članica ili jedne države članice i jedne bliske treće zemlje. Program podržava pet vrsta aktivnosti: aktivnosti izmjene modaliteta transporta, katalizatorske aktivnosti, morske autoceste, aktivnosti izbjegavanja cestovnog preopterećenja te zajedničke obrazovne aktivnosti.

Za provedbu programa u Republici Hrvatskoj nadležno je Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture, a na razini Europske komisije program koordinira Glavna uprava za energiku i promet. Memorandum o razumijevanju za program Marco Polo II još nije stupio na snagu jer nije ratificiran u Saboru.

Više o programu Marco Polo II možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://ec.europa.eu/transport/marcopolo/home/home_en.htm



European Civil Protection

Financijski instrument za civilnu zaštitu pruža podršku naporima država članica usmjerenih na zaštitu ljudi, okoliša i imovine, uključujući i kulturnu baštinu te u slučaju prirodnih

katastrofa ili onih izazvanih od ljudi (teroristički činovi, tehnološki, radiološki ili ekološki incidenti velikih razmjera). Ovaj instrument također pospješuje intenzivnu suradnju između država članica na području civilne zaštite.

Za provedbu ovog instrumenta u Republici Hrvatskoj nadležna je Državna uprava za zaštitu i spašavanje dok instrument financira Mehanizam Zajednice za civilnu zaštitu, uključujući Centar za praćenje i informacije (uspostavljen na europskoj razini) te Zajednički informacijski sustav, putem kojeg države sudionice u programu razmjenjuju uzbune i obavijesti. Dva su načina financiranja: dodjele bespovratnih sredstava (grants) za vježbe, projekte, radionice i transport te nabave (procurement) kojima se financiraju tečajevi za obuku, istraživanja i dr. Više o financijskom instrumentu za civilnu zaštitu možete pronaći na sljedećoj web adresi:

<http://ec.europa.eu/environment/civil/prote/finance.htm>



Program Zajednice u području javnog zdravstva namijenjen je podržavanju i nadopunjavanju nacionalnih zdravstvenih politika država članica EU te povećanju svijesti o potrebi za solidarnošću i prosperitetom. Ciljevi ovog programa su: poboljšanje zaštite zdravlja građana (razvijanjem pravodobnog odgovora na zdravstvene prijetnje ili aktivnosti usmjerene prema razvoju sigurnosti pacijenata, zaštite od ozljeda i nesreća te procjena rizika i pravne regulative u osjetljivim područjima), promocija zdravlja (uključujući smanjenje zdravstvenih nejednakosti, prevencije protiv uzročnika obolijevanja te produžavanje očekivanog trajanja života uz promociju zdravog starenja), pravo na zdravstveno informiranje i širenje znanja (poboljšanje dostupnosti informacija građanima).

Za provedbu programa u Republici Hrvatskoj nadležno je Ministarstvo zdravstva i socijalne skrbi. Memorandum o razumijevanju za program Zajednice u području javnog zdravstva potpisan je 30. rujna 2008. godine, ali još nije stupio na snagu (još uvijek nije ratificiran u Saboru).

Više o programu Zajednice u području javnog zdravstva možete pronaći na sljedećoj web adresi:

http://ec.europa.eu/health/ph_programme/pgm2008_2013_en.htm

ISTRA I EU

Županu Jakovčiću uručeno vojvođansko priznanje za toleranciju

Istarski župan Ivan Jakovčić na svečanosti u Bačkoj Topoli u Vojvodini 17. studenog primio je priznanje za toleranciju za 2008. godinu, koje se dodjeljuje povodom Međunarodnog dana tolerancije 16. studenog. Priznanje mu je u ime Skupštine Autonomne Pokrajine Vojvodine uručio inicijator nagrade, predsjednik Skupštine Sandor Egeresi. Osim Jakovčića priznanja su dobili njemački grad Ulm te vojvođanska općina Kovačica.

Egeresi je istaknuo da je Jakovčić svojim dugogodišnjim radom i dosljednošću pridonio zbližavanju ljudi i dijalogu promičući humanost, mir, toleranciju, poštovanje i vladavinu prava. Naveo je da Istra poštuje specifičnosti i da je kao regija okrenuta budućnosti, što je Vojvodina prepoznala te joj daje punu podršku.

"Različitost je naše bogatstvo, a tolerancija naša snaga. Rođeni smo slobodni i ako možemo nositi tu slobodu, možemo biti tolerantni. Želim podijeliti nagradu s građanima Istre jer da oni nisu tolerantni ne bih dobio ovo priznanje", rekao je Jakovčić. Dodao je da Istra i Vojvodina uz suradnju, koju grade više od desetljeća, i dalje mogu ići putem slobode i tolerancije. Dobitnici priznanja su u sklopu svečanosti potpisali deklaraciju Euroregionalna inicijativa za toleranciju. Svečanosti u Vojvodini su uz laureate prisustvovali brojni veleposlanici akreditirani u Republici Srbiji, dok je Istarsku županiju osim župana Jakovčića predstavljao i Oriano Otočan, član Poglavarstva zadužen za međunarodnu suradnju i europske integracije.

Vojvođanska Skupština godišnje priznanje za toleranciju dodjeljuje pojedincima i ustanovama za doprinos i promociju ideala tolerancije, solidarnosti i poštovanja ljudskog dostojanstva, a što je posebno važno za Autonomnu Pokrajinu Vojvodinu i Republiku Srbiju jer izražava njihovu opredijeljenost za politiku mira, njegovanja, očuvanja i razvoja različitosti te multikulturalnosti.



Župan je u govoru izrazio želju da priznanje podijeli s građanima Istre

Europa za (mlade) građane

Prošlog tjedna je u Poglavarstvu Istarske županije predstavljen projekt I.C.E - Istria Communicating Europe koji se implementira u sklopu programa "Europa za građane", te je 21. studenog održan i prvi sastanak partnera na kojem je definiran detaljan plan provedbe projekta.



Prvi sastanak partnera projekta I.C.E.

Projektom I.C.E želi se proširiti znanje i razumijevanje o Europskoj uniji te o procesu europskih integracija među građanima Hrvatske s naglaskom na mlade, promicati prioritetne europske teme (EU građanstvo, međukulturni dijalog i volonterstvo), poticati interes i potrebu za informiranjem o EU, upoznati ciljane skupine s raspoloživim pretpriputnim sredstvima, analizirati mišljenje građana Istarske županije o EU pitanjima (u svrhu budućih regionalnih politika).



Predstavljanje projekta I.C.E. u Sali Poglavarstva

Ciljane skupine su građani, srednjoškolci 21. istarske srednje škole, Udruge mladih i Vijeća mladih, jedinice lokalne samouprave.

Nositelj projekta je Zaklada za razvoj civilnog društva Istarske županije u suradnji s Istarskom županijom, te udrugama Suncokret, Zum, Informo, Asocijacijom Agencija Lokalne Demokracije - ALDA iz Strasbourga. Ukupna vrijednost projekta je 77.325,96 eura.

Uspješni proizvođači tipičnih istarskih proizvoda u Istriji

Završna konferencija projekta Adria Food Quality koji se financira u sklopu programa Interreg III A Jadranske prekogranične suradnje održana je 18. studenog u hotelu Histria u Puli.

Cilj Konferencije je bio upoznati proizvođače tipičnih istarskih proizvoda, vlasnike seljačkih domaćinstava, te sve ostale zainteresirane s problematikom uvođenja HACCP-a koji će od 1. siječnja biti obavezan za sve subjekte koji posluju s hranom, sa zakonskim regulativama u Hrvatskoj vezanim za agroturizme te kako stvoriti prepoznatljiv brand. Seminaru su se odazvali vlasnici agroturizama ("SIA", "San Mauro", "Ograde", "Ferlin", "Tikel", "Agroturizam Štefanić", "Stancija 1904"), proizvođači lavande (Lavanda Oklen), proizvođači suvenira punjenih suhim cvijetom lavande (T.O. ATILIA), proizvođači maslinovog ulja (Obitelj Cernaz, OPG "Zigante", OPG FIORE, MIH d.o.o., Cossara, Kalčić, Flli Lorenzo i Livio Belci, Agrolaguna d.d., OPG "Marija Ipša - Casa Maršič"), vina (Vinistra, Agrolaguna), rakija (Lambik), vlasnici pršutarna (Jelenič d.o.o., OPG Pršuti Milohanić, Obrt "Pršutarna kod Milana"), pčelari (Udruga medara središnje Istre), mljekare (mljekara Latus) i drugi subjekti koji se bave proizvodnjom i preradom hrane.

Proizvođačima i prerađivačima bilo je omogućeno da svoje proizvode prezentiraju u svrhu promocije tipičnih istarskih proizvoda kao veoma bitnih čimbenika turističke ponude Istre.



Bogat izbor namirnica tipičnih istarskih proizvoda

Marija Milković, voditeljica sanitarne inspekcije apelirala je da se putem cehovskih udruga naprave vodiči koji sadrže detaljno razrađene postupke manipulacije i proizvodnje hrane. Što se tiče proizvođače vina i ulja, potrebno je napraviti vodiče po uzoru na velike pogone, a za agroturizme definirati čišćenje prostorija, pravilo održavanje

ISTRA I EU

i obradu hrane, odnosno primijeniti načela sigurnosti hrane.

Ugo Toić, direktor CSQA Adria, koji između ostalog vrši i certifikaciju ovog sustava, naglasio je važnost branda. Definirao ga je kao identitet proizvoda. Trenutno, u fazi dodjeljivanja zaštićenih oznaka izvornosti i oznakama zemljopisnog podrijetla nalaze se istarski pršut, istarska kobasica, istarski žlompert, istarski zarebnjak, istarski ovčji sir, meso istarskog goveda.

U Istri se trenutno, u HACCP sustava nalazi mljekara Latus iz Žminja koja u suradnji sa AZRRI-Agencijom za ruralni razvoj Istre d.o.o. Pazin proizvodi ovčji sir i skutu. Mljekara prerađuje 4,5 do 5 tisuća litara mlijeka dnevno koje otkupljuje od različitih kooperanata iz cijele Istre.

Osim HACCP sustava, u sklopu Konferencije razgovaralo se i o aktualnoj problematici agroturizama, treba li implementirati HACCP sustav u agroturizme ili ne. Naime, u zemljama EU agroturizmi spadaju pod nadležnost Ministarstva poljoprivrede čime se djelatnost agroturizam definira kao turistička djelatnost na poljoprivrednom imanju koju provodi poduzetnik registriran kao poljoprivredni proizvođač, dok su kod nas agroturizmi pod nadležnošću Ministarstva turizma, što znači da je za registraciju agroturističke djelatnosti dovoljno posjedovati odgovarajući objekt za vršenje turističke djelatnosti odnosno pribaviti rješenje da objekt ispunjava minimalne uvjete te da je kategoriziran sukladno Zakonu o ugostiteljskoj djelatnosti, ako je za objekt propisana obvezna kategorizacija. Agroturizam je povezan i s poljoprivredom djelatnosti, pa je i statusno pitanje uvjetovano prethodnim upisom u Upisnik obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava sukladno Zakonu o poljoprivredi.

Prezentacija tipičnih proizvoda u sklopu konferencije



Načelo godinama razvijano u Europskoj uniji želi se primijeniti i kod nas, odnosno cilj je da nadležne vlasti za agroturizam budu one poljoprivredne: od Ministarstva pa do lokalne samouprave te da se pod pojmom agroturizam podrazumijeva poslovni subjekt kojemu je primarna djelatnost poljoprivredna proizvodnja, dok je plasman vlastitih proizvoda i druge turističke usluge (noćenja i sl.) tek dodatni prihod.

Na Konferenciji je zaključeno da će se zahtjev da agroturizmi u cijelosti budu pod ingerencijom Mi-

nistarstva poljoprivrede i ruralnog razvoja uputiti Ministarstvima poljoprivrede i turizma.

Također, zatraženo je i da obiteljska poljoprivredna gospodarstva dobiju mogućnost zapošljavanja radnika izvan obitelji. Inicirat će se i izrada vodiča za agroturizme koji bi utvrdio norme za proizvodnju i manipuliranje hranom.

Međunarodna konferencija "CSF - Istria Communicating Europe"



Zaklada za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva u suradnji s Istarskom županijom i Asocijacijom Agencija lokalne demokracije (ALDA) organizirala je Međunarodnu konferenciju "Civil Society Forum - Istria Communicating Europe" koja se od 21. do 22. studenog 2008. godine održala u Hotelu Histria u Puli.

Glavni cilj konferencije je bilo pokrenuti proces oblikovanja nacionalne strategije razvoja i regionalne strategije razvoja civilnog društva kroz jačanje partnerstva i svijesti na svim razinama. Učeci iz primjera dobre prakse domaćih i međunarodnih organizacija podiže se svijest o važnosti jačanja civilnog društva i međusektorskog partnerstva. Konferencija je dala odgovore na pitanja kako stvoriti i održati kvalitetno partnerstvo, kako pobuditi svijest lokalne zajednice, koji su načini financiranja organizacija civilnog društva i dr.

Jače povezivanje javnog, poslovnog i civilnog sektora i stvaranja poticajnog okruženja za međusektorsku i međunarodnu suradnju sa svrhom stvaranja održivog civilnog društva u regiji sukladno standardima Europske unije bila važna tema koja je također obrađena u Puli.

Dvodnevna konferencija okupila je stotinjak međunarodnih stručnjaka, predstavnika državne i lokalnih vlasti, predstavnika poslovnog sektora i predstavnika civilnog društva iz zemalja Europske unije, Hrvatske i susjednih zemalja.

Skupu se obratio i član poglavarstva Istarske županije za međunarodnu suradnju i europske integracije Oriano Otočan koji je rekao da nevladin sektor može uvelike pomoći u kvalitetnom upravljanju regionalnih vlasti i predstavlja korektiv u procesima odlučivanja, te istaknuo ciljeve županije u pretpripravnim razdoblju: realizacija projekata koji se financiraju iz europskih fondova, jačanje apsorpcijskog kapaciteta Županije za korištenje fondova te informiranje građana o procesu pristupanja Europskoj uniji.



U sklopu Civil Society Forum - Istria Communicating Europe lokalnim i regionalnim samoupravama i organizacijama civilnog društva Hrvatske predstavile su se mogućnosti razvoja aktivnog građanstva i sudjelovanje građana u lokalnom i regionalnom razvoju kroz program Zajednice "Europa za građane - Europe for citizens", a direktorica ALDA-e (Asocijacija Agencija lokalne demokracije) Antonella Valmorbidia predstavila je mogućnosti koje ova europska međunarodna organizacija nudi putem iskustva u dobro razvijenoj mreži partnerstva. Na konferenciji su sudjelovali i predstavnici Ureda za udruge Vlade Republike Hrvatske, Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija, Europskog fonda za Balkan, UNDP-a, CERANEA, GONG-a., HGK-a, Konrad-Adenauer-Stiftung, Compagnie di San Paolo, Donacijeinfo.hr, EBRD-a, itd.

Predstavljen projekt MET.R.IS.

U srijedu, 19. studenog 2008. godine, u prostorima Istarske razvojne agencije (IDA) d.o.o. predstavljen je projekt MET.R.IS. - Research Centre for Metal Industry in Istrian County čija je implementacija započela 30. rujna 2008. Partneri u projektu su Istarska razvojna agencija (IDA), koja je ujedno i nositelj projekta, Istarska županija te Provincia di Venezia. Projekt će biti realiziran uz potporu suradnika Fakulteta strojarstva i brodogradnje iz Zagreba i Visoke tehničke škole - Politehničkog studija u Puli.

Glavni cilj projekta je stvaranje poslovne infrastrukture za inovativno istraživanje i razvoj u metalnoj industriji u Istarskoj županiji kako bi se povećala

ISTRA I EU

razina provedenih razvojno-istraživačkih projekata i time djelovalo na podizanje konkurentnosti istarske i hrvatske metalne industrije na globalnom tržištu. Specifični cilj projekta je pružanje usluga istraživanja i razvoja malim i srednjim poduzećima u metalnoj industriji u Istarskoj županiji.



Predstavljanje projekta MET.R.IS.

ukupni budžet projekta iznosi 740.000,00 EUR, a iznos sufinanciranja od strane Europske komisije 485.440,00 EUR. Predviđeno trajanje projekta je 14 mjeseci, odnosno od 30. rujna 2008. do 30. studenog 2009. godine.

Završna konferencija projekta Re.Cen.T

U prostorima Zajednice Talijana Pula, 13. studenog održana je Završna konferencija projekta Re.Cen.T, financiranog iz programa PHARE 2005 - Aktivne mjere zapošljavanja za skupine kojima prijete socijalna isključenost.

U sklopu projekta educiralo se 15 trenera s područja Županije, nezaposleni su osposobljavani za zapošljavanje, a 20 je žena dobilo vrijednu ECDL (European Computer Driving Licence) edukaciju tj. certifikat kojim se garantiraju određena informatička znanja. Projekt je povećao razinu znanja i vještina nezaposlenih u Istri. Više od 600 pripadnika nezaposlenih ciljnih skupina sudjelovalo je na edukacijama na temu "Uvod u poduzetništvo", od čega je dvadesetak polaznika izrazilo želju i pokazalo interes za pokretanje vlastitog posla.



Završna konferencija projekta Re.Cen.T u Zajednici Talijana u Puli

Vodeći partner u projektu je Istarska razvojna agencija (IDA) d.o.o., a ostali partneri su Istarska županija, Grad Poreč, Grad Rovinj, Pulski centar za poduzetništvo te ZUM - Udruga za poticanje zapošljavanja i stručno usavršavanje mladih.

Pripremni sastanak za IPA Adriatic

U organizaciji Udruge talijanskih provincija (UPI) 10. studenog 2008. održan je pripremni sastanak za kandidiranje projekata na europski program IPA Adriatic. Na sastanku održanom u Pesaru, sjedištu provincije Pesaro i Urbino sudjelovali su predstavnici talijanskih provincija sa Jadranskog mora. Oriano Otočan, član Poglavarstva Istarske županije zadužen za međunarodnu suradnju i europske integracije tom se prigodom sastao sa Palmirom Ucchiellijem, predsjednikom provincije Pesaro i Urbino.

Studijsko putovanje u sklopu projekta Tre-Putka Europi

Predstavnici Istarske županije, IDA-e, Grada Pule i Sveučilišta Jurja Dobrile sudjelovali su na četverodnevnom studijskom putovanju u Italiju. Od 10. do 14. listopada imali su prilike posjetiti Ferraru, Bolognu i Ravenu.



Sudionici studijskog putovanja imali su prilike upoznati rad Sveučilišta u Ferrari

Predstavnici pulskog sveučilišta sastali su se sa svojim kolegama u Ferrari, s kojima je radni sastanak održao i Oriano Otočan, član Poglavarstva za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije. Stručna savjetnica za međuna-

rodnu suradnju i europske integracije Kristina Fedel Timovski razgovarala je s predstavnicima regije Emilia-Romagna zaduženim za međunarodne odnose. Tijekom susreta razmijenili su iskustva na području izrade i implementacije europskih projekata posebice onih na području Jugoistočne Europe. Putovanje se realiziralo u sklopu projekta Tre-Putka Europi (obrazovni tečajevi i resursi za izgradnju institucija u europskim integracijama), koji je financiran putem programa TEMPUS, a predviđa ostvarenje analize potreba za organiziranjem obrazovnih aktivnosti i kupovinu opreme za pulsko Sveučilište.

Michèle Sabban nova predsjednica ARE-a

Na Generalnoj skupštini Skupštine europskih regija (ARE), koja se od 12. do 14. studenog 2008. održala u finskom gradu Tampere, Michèle Sabban je izabrana za novu predsjednicu.



Generalna skupština Skupštine europskih regija

Istarsku županiju, članicu ARE-a od 1994. godine na Generalnoj je skupštini predstavljao Oriano Otočan, član Poglavarstva Istarske županije zadužen za međunarodnu suradnju i europske integracije. Glavna tema ovogodišnje skupštine je bila "Od migracija do integriranja - regionalna rješenja na europski izazov" u sklopu čega su ARE zastupnici donijeli "Deklaraciju iz Tampere o migraciji i integraciji". Ove godine održali su se i izbori za novog predsjednika ARE-a koji je izabran između tri kandidata, dosadašnjih potpredsjednika koji su istaknuli svoje nominacije. Potpredsjednica regije Ile-de-France Michele Sabban osvojila je više glasova od svojih protukandidata Johane Mikl-Leitner i Constantina Ostaficiuca i postala predsjednicom ARE-a s mandatom od dvije godine. Uz nju su izabrana i dvojica potpredsjednika ARE-a Constantin Ostaficiuc, predsjednik regije Timis iz Rumunjske, te Peter Straub, predsjednik Skupštine Baden-Württemberg.

ISTRA I EU

Poglavarstvo Istarske županije usvojilo "Načela dobrog demokratskog upravljanja na lokalnoj razini Vijeća Europe"

Giovanni Di Stasi, bivši predsjednik Kongresa lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Europe službeno je krajem listopada posjetio Istarsku županiju te predstavio novi projekt te institucije vezan za poboljšanje kvalitete upravljanja na lokalnoj razini. Dokument "Načela dobrog demokratskog upravljanja na lokalnoj razini Vijeća Europe" koji je usvojen Deklaracijom o Strategiji inovativnog i dobrog upravljanja na lokalnoj razini Vijeća Europe na sjednici Odbora ministara Vijeća Europe održanoj 16. listopada 2007. u Valenciji, sastoji se od 12 principa dobrog demokratskog upravljanja. Među načelima su korektno održavanje izbora, efikasnost, otvorenost, transparentnost, uloga prava, etičko vođenje, sposobnost, inovativnost i otvorenost za promjene i drugo. Cilj strategije je povećanje odgovornosti lokalnih samouprava i uključivanje građana u odlučivanje. Di Stasi, bivši predsjednik talijanske regije Molise na sastanku u Umagu, na kojem su nazočili i žu-

pan Ivan Jakovčić i gradonačelnik Umaga Marinko Blažević, istaknuo je Istarsku županiju kao primjer proeuropske politike i međuregionalne suradnje te zaštite temeljnih ljudskih i manjinskih prava. Ponadao se da će zbog županija te jedinice lokalne samouprave na ovom području biti među prvima koji će spomenutih 12 principa implementirati u praksi, što će pomoći i u procesu dobivanja sredstava iz pretprihvatljivih europskih fondova. Ponukano tom sugestijom i činjenicom da su ciljevi Strategije u suglasju s ciljevima Istarske županije da efikasnom javnom upravom zadovolji potrebe stanovništva, Poglavarstvo Istarske županije je na sjednici održanoj 11. studenog 2008. izglasalo Zaključak o prihvaćanju Načela dobrog demokratskog upravljanja na lokalnoj razini Vijeća Europe. Članovi Poglavarstva su zaključili da usvajanje navedenog dokumenta predstavlja nastavak ukupnih nastojanja Istarske županije da i u budućnosti bude predvodnik pozitivnih i naprednih procesa na regionalnoj razini vlasti u Republici Hrvatskoj čime se pridonosi stvaranju uvjeta za ujedinjeni i održivi društveni i gospodarski razvoj te ostvarivanje legitimnih očekivanja građana.



Giovanni di Stasi i Ivan Jakovčić u Umagu

Načela dobrog demokratskog upravljanja na lokalnoj razini

- 1) Pravilno provođenje izbora, prezentacije i sudjelovanja, kako bi se uistinu omogućilo svim građanima da se izjasne u lokalnim javnim poslovima;
- 2) Prijemljivost, kako bi se osiguralo da lokalne vlasti ispune legitimna očekivanja i potrebe građana;
- 3) Produktivnost i učinkovitost, kako bi se osiguralo da se ciljevi postignu najboljim mogućim korištenjem raspoloživih sredstava;
- 4) Otvorenost i transparentnost, kako bi se javnosti osigurao pristup informacijama te olakšalo razumijevanje vođenja lokalnih javnih poslova;
- 5) Pravna država, kako bi se osiguralo poštenje, nepristranost i predvidljivost;
- 6) Etičko ponašanje, kako bi se osiguralo da javni interes bude važniji od privatnog;
- 7) Kompetentnost i sposobnost, kako bi se osiguralo da su lokalni predstavnici i dužnosnici itekako sposobni izvršiti svoje dužnosti;
- 8) Inovacija i otvorenost za promjene, kako bi imali koristi od novih rješenja i praktičnog rada;
- 9) Održivost i dugoročna orijentacija, kako bi se interesi budućih generacija uzeli u obzir;
- 10) Kvalitetno financijsko upravljanje, kako bi se osiguralo razborito i produktivno korištenje javnih sredstava;
- 11) Ljudska prava, kulturna raznolikost i socijalna kohezija, kako bi se osiguralo da svi građani uživaju zaštitu i poštovanje te da se nikoga ne diskriminira niti ne isključuje;
- 12) Odgovornost, kako bi se osiguralo da lokalni predstavnici i dužnosnici preuzmu odgovornost i odgovaraju za svoje postupke.

Župan u Komisiji za Nagradu Regija 2008.

Ivan Jakovčić, župan Istarske županije izabran je za člana komisije za odabir Nagrade Regija za 2008. godinu koju dodjeljuje Kongres lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Europe. Ovogodišnja je tema nagrade "Promicanje socijalne kohezije kroz ekonomski razvoj". Župan Jakovčić sudjelovao je na sastanku članova žirija koji se održao 31. listopada u Parizu, dok će se svečanost dodjele nagrade najuspješnijim regijama održati tokom jesenskog zasjedanja Kongresa, 2. prosinca 2008. u Strasbourgu.

Španjolski veleposlanik u Istri

Veleposlanik Kraljevine Španjolske u Republici Hrvatskoj Manuel Salazar Palma, boravio je ovaj tjedan u Puli, gdje se susreo s pulskim gradonačelnikom i istarskim županom.

S njima je razgovarao o gospodarskoj suradnji i turizmu kao poveznici dviju zemalja. Španjolski su turisti jedni od značajnijih u Hrvatskoj ali i Istri, gdje djeluje i španjolski hotelski operator Sol Melia. Jakovčić je pri susretu istaknuo da je Istra zainteresirana za suradnju sa španjolskim regijama te je pohvalio dosadašnju suradnju.

Predloženo je i jačanje suradnje između Pule i nekih španjolskih gradova, o čemu je detaljnije razgovarao s gradonačelnikom Miletićem prilikom prijema u Gradu Puli.

Razgovaralo se i o pregovorima Hrvatske o ulasku u Europsku uniju čija je Španjolska članica od 1986. To bi donijelo dvjema zemljama još značajnije ekonomske odnose. Veleposlanik Palma prilikom boravka u Puli istaknuo je kako Španjolska Hrvatsku podržava na putu prema EU. Nije zaboravio istaknuti i kako je Istra po primjerice ribolovu, turizmu i klimi slična španjolskim pokrajinama te kako jedna od druge mogu mnogo učiti. Župan i veleposlanik razmjenili su i prigodne darove: maslinova ulja i Picassovu biografiju.



Španjolski veleposlanik i istarski župan u Puli

EU - HRVATSKA



Financijske kriza neće usporiti pristupanje Hrvatske Europskoj uniji

Europski povjerenik za proširenje Olli Rehn ocijenio je da se proces pristupanja Hrvatske Europskoj uniji neće usporiti zbog financijske krize u svijetu.

Točno je da u EU postoji određeni povećani zamor od proširenja koji je povezan i s financijskom krizom.

Proširenje treba gledati kao rješenje za neke probleme Europe a ne kao nešto što stvara probleme, zbog toga Europska komisija zagovara pošten odnos prema Hrvatskoj.

Hrvatska neće izgubiti fondove i ukoliko zadovolji uvjete sigurno će postati članicom.

Nedavno pozitivno izvješće Europske komisije o napretku Hrvatske apsolutno je zaslužno. Hrvatska je ostvarila znatan napredak u različitim područjima, međutim, potrebno je postići daljnje rezultate, posebice u području borbe protiv korupcije i restrukturiranja hrvatske brodogradnje.

Kad je riječ o restrukturiranju brodogradnje, što je jedan od uvjeta EU-a za pristupanje Hrvatske, Europska komisija je utvrdila da je Hrvatska trenutno zemlja s najvećim doprinosima u obliku subvencija po glavi stanovnika, što je povezano s brodogradnjom i nekim drugim sektorima. EU se nada da će Vlada ubrzo naći prihvatljivi model restrukturiranja brodogradnje.

Vezano uz odnose sa Slovenijom, koja je zbog graničnog problema s Hrvatskom nedavno blokirala otvaranje i zatvaranje nekoliko poglavlja pristupnih pregovora Hrvatske s EU-om, očekuje se da će dvije uspješne i kompetentne zemlje biti u stanju pronaći bilateralno rješenje za granična pitanja.

Hrvatska zatvorila 1 poglavlje, očekuje se skora deblokada nekoliko poglavlja

Francusko predsjedništvo EU-a očekuje da će doći do rješenja za slovensku blokadu nekoliko poglavlja u pristupnim pregovorima Hrvatske s Europskom unijom.

Sve zemlje članice, osim Slovenije, dale su pristanak za otvaranje pregovora u četiri poglavlja - Sloboda kretanja kapitala, Regionalna politika i koordinacija strukturalnih instrumenata, Sloboda, pravda i sigurnost i Okoliš - te za zatvaranje pregovora u poglavlju Transeuropske mreže. Tih pet poglavlja moglo je biti otvoreno, odnosno zatvoreno na konferenciji o pristupanju da je Slovenija dala pristanak.

Francuski veleposlanik pri EU-u, Pierre Selal je podsjetio na "važnost dobrosusjedskih odnosa" za proces proširenja. Očekuje se od hrvatskih vlasti da nastave pokazivati volju za izgradnju odličnih odnosa sa svojim susjedima.

Glavni hrvatski pregovarač Vladimir Drobniak izrazio je nadu da će problem slovenske blokade biti brzo riješen kada se formira nova slovenska vlada.

Drobniak je izrazio zadovoljstvo izjavom veleposlanika Selala prema kojoj zatvaranje samo jednog poglavlja ni u kojem pogledu ne odražava dobar posao koji je Hrvatska napravila u dosadašnjem pregovaračkom procesu.

Francuska je također potvrdila da će učiniti sve da se nadoknadi ovaj mali vremenski zaostatak tako da se do kraja godine što veći broj poglavlja otvori i zatvori. Francuska se drži svojeg prvotnog plana da se do kraja godine otvore skoro sva poglavlja.

Glavni hrvatski pregovarač je ponovio da Hrvatska ni u jednom dokumentu u svojim pregovaračkim stajalištima ne prejudicira granična pitanja sa Slovenijom.

Izostanak slovenskog pristanka objašnjava se proceduralnim i političkim razlozima. Slovenija još nema novu vladu, a slovenski predstavnici u Vijeću EU-a pozivaju se na "parlamentarnu zadržku", što znači da se ne mogu očitovati o pregovaračkim stajalištima dok ne dobiju mišljenje Odbora za europske poslove slovenskog parlamenta.

S druge strane, taj odbor koji je nedavno konstituiran i prebacuje krivnju na vladu u odlasku Janeza Janšca.

U tom odboru tvrde da su od Janšine vlade dobili samo "opću informaciju" Europske komisije o pri-

stupnim pregovorima s Hrvatskom, ali ne i službeno mišljenje vlade o otvaranju i zatvaranju tih poglavlja o kojem bi se Odbor za europske poslove trebao izjasniti i formalno ga potvrditi.

Iza proceduralnih poteškoća kriju se, ocjenjuju analitičari, politički razlozi. Slovenija smatra da hrvatska strana mora iz svojih pregovaračkih stajališta s Europskom unijom izbaciti sve što u bilo kojem obliku prejudicira granicu. U tome slučaju bi Slovenija dala zeleno svjetlo za otvaranje i zatvaranje nekoliko poglavlja.

Hrvatska je do sada otvorila 21 od 33 poglavlja pravne stečevine Europske unije, a zatvorila četiri.

Hrvatski inovatori dobili 4 zlatne medalje na izložbi u Bruxellesu



Od 12 inovacija s kojima su hrvatski inovatori nastupili na izložbi INNOVA 2008. u Bruxellesu, četiri su dobile zlatnu medalju, tri srebrnu i dvije brončane medalje.

Žiri je dodijelio zlatnu medalju Branimiru Ružojčiću za njegov elektromotor s višeslojnim permanentnim magnetima. Ta inovacija je dobila i posebnu pohvalu žirija.

Zlatnu medalju dobili su još Domagoj Horvat za kompjuterski sustav kontrole popunjenosti mjesta u garažama, Lazo Starčević za novu konstrukciju kolica za unutarnji transport i Neven Milković za koaksijalne dimnjake za plinsko grijanje.

Srebrne medalje su dobili Zoran Maksan za rješenje podizanja, spužtanja i rotiranja klasičnih venecijanera, Marijan Čerkez za solarni toplinski kolektor sa spremnikom Roman Ivan i Tomislav Krnić za Roto rašpu.

Najviše interesa među poslovnim ljudima iskazano je za nova kolica za unutarnji transport, koaksijalne dimnjake, roto rašpu, informatički sustav za kontrolu popunjenosti javnih garaža i solarni toplinski kolektor sa spremnikom i prema, pokazanom zanimanju, uskoro se mogu očekivati i konkretni poslovni kontakti s hrvatskim autorima.

EU – HRVATSKA

Hrvatske inovacije predstavili su Udruga inovatora Hrvatske i Hrvatska zajednica tehničke kulture, koji već 18 godina sudjeluju na ovoj izložbi. Iz više od tridesetak zemalja predstavljeno je 500 inovacija. Hrvatske su inovacije predstavljene pod pokroviteljstvom Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva, Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa te Hrvatske gospodarske komore.

Komisija objavila izvješće o napretku Hrvatske

Europska komisija je uz strategiju proširenja objavila i izvješća o napretku zemalja kandidatkinja, Hrvatske, Makedonije i Turske i potencijalnih kandidatkinja, Albanije, Bosne i Hercegovine, Srbije, Crne Gore i Kosova.



U izvješće o napretku Hrvatske ističe se kako osim napretka koji Hrvatska mora napraviti po pojedinim poglavljima, zemlja mora nastaviti s naporima, posebice na reformi pravosuđa i javne uprave, borbi protiv korupcije, na manjinskim pravima, uključujući povratak izbjeglica, suđenjima za ratne zločine, pristupu ICTY-a dokumentima u Hrvatskoj, kao i na restrukturiranju brodogradnje.

Hrvatska je u proteklih godinu dana napravila napredak u svim područjima pripreme za članstvo u Europskoj uniji, a ocjene se kreću od ograničenog do znatnog napretka.

U izvješću o napretku, koje pokriva razdoblje od 1. listopada 2007. do 3. listopada 2008. godine, spomenuto je i području slobode izražavanja i nedavno ubojstvo dvojice novinara.

Novinari koji rade na korupcijskim slučajevima i na organiziranom kriminalu sve su više meta. Zabilježen je ograničeni napredak u identificiranju i kaznenom progonu počinitelja. Dva novinara su nedavno ubijena. Urednici i novinari i dalje izvještavaju o neprimjerenom političkom pritisku. To stvara zabrinutost u pogledu slobode izražavanja, posebice na lokalnoj razini", kaže se u izvješću o napretku.

Komisija navodi da je Hrvatska do sada ispunila sva mjerila za otvaranje, osim za dva poglavlja, Tržišno natjecanje i Pravosuđe i temeljna prava.

Za ispunjavanje mjerila za otvaranje u poglavlju Pravosuđa i temeljna prava, Hrvatska mora učiniti završne napore kako bi ispunila preostale elemente u mjerilima za otvaranje.

Što se tiče mjerila za poglavlje Tržišno natjecanje, Hrvatska mora učiniti dodatne napore, posebice u pogledu brodogradnje. U tom poglavlju postignut je određeni napredak, posebice u pogledu državne potpore čeličnom sektoru, ali znatni naponi potrebni su u pogledu restrukturiranja pomoći brodogradilištima, što treba biti riješeno u kontekstu njihove predviđene privatizacije.

U najtežem poglavlju Pravosuđe i temeljna prava, kaže se da se reforme nastavljaju, ali da su spore.

Glede borbe protiv korupcije kaže se da je učinjen određeni napredak, da je poboljšan zakonski okvir, revidirana protukorupcijska strategija i usvojen akcijski plan. Ističe se da USKOK nastavlja intenzivirati svoje aktivnosti, ali da korupcija ostaje široko rasprostranjena.

Ukupan broj pokrenutih antikorupcijskih slučajeva je povećan, ali je i dalje nizak broj sudskih presuda u tim slučajevima.

Komisija prepustila Hrvatskoj upravljanje programima iz 1. komponente programa IPA

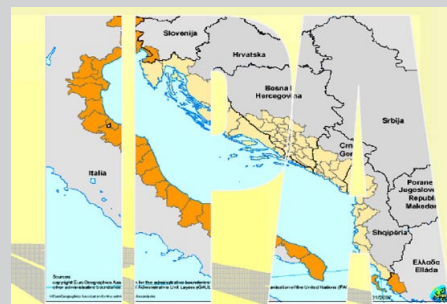
Europska komisija je odlučila povjeriti Hrvatskoj upravljanje sredstvima iz prve komponente Instrumenta za pretpristupnu pomoć, što je izraz povjerenja u mogućnosti Republike Hrvatske da upravlja tim sredstvima.

Hrvatska je prva zemlja kojoj je povjereno upravljanje tim sredstvima.

Odluka pokazuje povjerenje Komisije u sposobnost Hrvatske da učinkovito koristi pretpristupne fondove i osigura zdravo financijskog upravljanje.

IPA je novi pretpristupni program Europske unije namijenjen zemljama kandidatima i potencijalnim kandidatima. On objedinjuje dosadašnje pretpristupne fondove CARDS, PHARE, ISPA i SAPARD.

IPA je također namijenjena za pripremu zemalja kandidatkinja kako bi što bolje mogle koristiti pomoć iz strukturnih fondova kada uđu u Europsku uniju.



Instrument za pretpristupnu pomoć sastoji se od pet komponenti.

Prva komponenta odnosi se na pomoć u tranziciji i u izgradnji institucija. Ta komponenta zamjenjuje programe CARDS i PHARE i u okviru nje Hrvatska može dobiti pomoć za upravne i zakonodavne reforme i ispunjavanje kriterija za članstvo.

Druga komponenta odnosi se na prekograničnu suradnju sa susjednim zemljama, treća je za regionalni razvoj, što uključuje investicije u prometnu i ekološku infrastrukturu, četvrta je namijenjena za razvoj ljudskih resursa, a peta za ruralni razvoj.

Europska komisija navodi da bi do kraja studenoga Hrvatskoj trebalo biti povjereno i upravljanje projektima i iz četiri preostale komponente IPA-e.

Komisija: Hrvatska brodogradilišta privatizirati po poljskom modelu

Poljska je prihvatila zahtjev Europske komisije da proda aktivu brodogradilišta Gdynia and Szczecin kroz niz "otvorenih, transparentnih, nediskriminacijskih i bezuvjetnih tendera", da se sredstvima dobivenim od prodaje namire vjerovnici i državi vrate isplaćene državne potpore, a pod istim uvjetima trebati će privatizirati i hrvatska brodogradilišta. S poljskim brodogradilištima postupilo se pošteno na isti način kao i s ranijim slučajevima i tako treba nastaviti s hrvatskim brodogradilištima.

Pitanje isplate državnih potpora brodogradilištima jedno je od najtežih u hrvatskim pristupnim pregovorima. Da bi Hrvatska mogla otvoriti pregovore u poglavlju Tržišno natjecanje mora se naći rješenje koje uključuje prestanak davanja državnih potpora brodogradilištima.

Na pitanje je li Komisija pritiskala hrvatsku Vladu da počne privatizirati brodogradilišta i hoće li uvjeti pod kojima će se poljska brodogradilišta privatizirati vrijediti i za Hrvatsku, povjerenica Kroes je kratko odgovorila: "Da".

EU – HRVATSKA

Moramo biti svjesni da treba uložiti puno napora prije nego što Hrvatska dobi zeleno svjetlo za otvaranje pregovora u poglavlju Tržišno natjecanje, jer inače ne bi bilo pošteno prema poljskim, njemačkim, grčkim i španjolskim brodogradilištima. Poljska je prihvatila plan Komisije za privatizaciju dvaju brodogradilišta – Gdynia and Szczecin.

Poljske vlasti su se obvezale da će prodati aktivu brodogradilišta do kraja svibnja 2009. godine kroz niz otvorenih, transparentnih, nediskriminacijskih i bezuvjetnih tendera.

Aktiva treba biti prodana po tržišnim cijenama



onome tko ponudi najviše. Tenderi moraju biti nediskriminacijski tako da svi potencijalni kupci mogu sudjelovati, bez obzira na svrhu investiranja. Ne smiju se postavljati nikakvi uvjeti u tenderima, primjerice da se ponuditelja prisiljava da kupi cijelu imovinu određenog brodogradilišta.

Sredstvima od prodaje aktive bit će namireni vjerovnici i vraćene državne potpore, postojeća brodogradilišna poduzeća, zajedno s preostalim imovinom i dugovima bit će likvidirana, rekla je povjerenica.

Na taj način kupci ne bi imali obvezu vraćanja ranije isplaćenih nelegalnih državnih potpora i imali bi slobodu što se tiče budućih aktivnosti i ne bi bili dužni zadržati postojeće radnike.

Kupci određene imovine mogu nastaviti s brodogradnjom na tom mjestu, ali to tada ne bi bio problem za Komisiju, jer ne bi bilo novih subvencija, a kupci bi kupili tu imovinu po tržišnim cijenama.

Ukoliko oni koji su kupili aktivu žele nastaviti s nekom drugom gospodarskom aktivnošću, a ne brodogradnjom, to im se mora dopustiti. Drugim riječima, može se nastaviti s brodogradnjom na tom mjestu, ali na tržištu je da o tome odluči. To također ovisi i o tome želi li s tim nastaviti onaj koji je najviše ponudio na tenderu.

Najvažnije je da se prodajom aktive brodogradilišta stvore održiva radna mjesta za bilo koju djelatnost.

Povjerenik za socijalna pitanja i povjerenica za regionalnu politiku ponudili su pomoć za osmišljavanje mjera potpore u okviru postojećih programa EU-a kako bi se pronašlo rješenje za brodogradne radnike i za regije u kojima se nalaze ta

brodogradilišta. Posebice treba spomenuti moguću pomoć iz Europskog fonda za globalizacijsku prilagodbu i iz strukturalnih fondova.

Europska komisija je već nekoliko godina tražila restrukturiranje poljskih brodogradilišta, prijeti u suprotnom da će zahtijevati da se milijarde eura ranije isplaćenih državnih potpora vrata.

Žalosna stvarnost jest da su se vrlo velike subvencije koristile za svakodnevno poslovanje kako bi se brodogradilišta kratkoročno održala, umjesto da se investiralo kako bi ona na dugi rok mogla poslovati na održiv način.

Loš rezultat Hrvatske na europskoj ljestvici sustava zdravstvene skrbi

Na europskoj ljestvici sustava zdravstvene skrbi Hrvatska je ove godine zauzela mjesto pri samom dnu, ispred Makedonije i Latvije, objavio je Health Consumer Powerhouse (HCP), švedska organizacija za analizu i informacije o zdravstvenoj skrbi.

HCP od 2005. godine objavljuje Index korisnika zdravstvenih usluga (EHCI) u europskim zemljama, a ove godine prvi put su uključene dvije kandidatske zemlje, Hrvatska i Makedonija. Osim 27 zemalja članica EU-a obuhvaćene su još Švicarska i Norveška.

U šest kategorija prema 34 indikatora, Hrvatska je od tisuću mogućih bodova dobila 464 i zauzela 29. mjesto, ispred Makedonije i posljednje Latvije. Na čelu ljestvice nalazi se Nizozemska s 839 bodova, zatim slijede Austrija, Luksemburg i Švedska. Tih šest kategorija su prava i obaviještenost pacijenata, e-zdravlje, vrijeme čekanja na liječenje, ishodi, raspon i dostupnost medicinskih usluga.

U analizi se navodi da su Hrvatska i Makedonija prvi put uvrštene u EHCI i da je njihov rezultat možda podcijenjen zbog manjeg sudjelovanja u prikupljanju podataka koje pokreće EU. Tako primjerice nema podataka o vremenu čekanja pacijenata i dostupnosti lijekova.

Hrvatska pokazuje dobre rezultate u kategoriji "Prava i obaviještenost pacijenata", najvjerojatnije zbog dobre zakonodavne podloge u odnosu na poziciju pacijenata u sustavu zdravstvene skrbi. Poredak na ljestvici bio bi vjerojatno puno bolji kada bi statistike za vrijeme čekanja i za lijekove bile dostupne.

U dokumentu se navodi da uvrštenje Hrvatske u EHCI 2008. ne bi bilo moguće bez pomoći Ane Stavljentić Rukavine, nekadašnje ministricke zdravstva.

Predsjednik HCP-a ističe da pred Hrvatskom stoji puno posla ako želi dostići standard zdravstvene skrbi Europske unije. Puno treba raditi na poboljšanju izravnog pristupa specijalistima i rezultatima, te treba osigurati dostupnost podataka koji se odnose na sustav zdravstvene skrbi.

Predstavljena strategija proširenja EU

Europska komisija usvojila je svoj godišnji strateški dokument o politici proširenja Europske unije u kojem se obrazlaže uloga proširenja kao strateškog interesa Unije za stvaranju stabilnosti, sigurnosti i prevencije konflikata.

Komisija je u ovom dokumentu također ocjenjuje napredak zemalja kandidatkinja i potencijalnih kandidatkinja, zemalja zapadnog Balkana i Turske, tijekom protekle godine i izdvaja izazove s kojima se ove zemlje trebaju suočiti na svom putu u EU. Komisija je u sklopu paketa o proširenju objavila da Hrvatska može, ako ispuni uvjete, dovršiti pristupne pregovore do kraja sljedeće godine.

Prilikom predstavljanja strategije proširenje rečeno je kako Komisija smatra da je moguće dostići završnu fazu pregovora do kraja 2009. godine te da prilaže indikativni raspored za završetak tehničkih pregovora s Hrvatskom do kraja 2009. godine, pod uvjetom da se ispune uvjeti.

To je prvi puta da Komisija spominje vremenski okvir za završetak pristupnih pregovora s Hrvatskom iako nije riječ o datumu ulaska Hrvatske u EU nego o mogućem završetku pregovora.

Komisija nije postavila datum za pristupanje nego indikativni raspored za otvaranje i zatvaranje poglavlja ako Hrvatska ispuni mjerila, jer je u EU dogovoreno da se neće postavljati datum za pristupanje prije nego što pregovori uđu u završnu fazu.

Zbog lekcija koju je EU naučio iz prethodnog kruga proširenja, odnosno nedovoljne spremnosti nekih zemalja koje su u EU ušle u zadnjem krugu proširenja, Unija je odlučila da datum za pristupanje ne odredi ishitreno.

Europska komisija preporučuje Vijeću EU-a da osnuje ad-hoc radnu skupinu za izradu nacrtu Pristupnog sporazuma s Hrvatskom; ta skupina bi mogla raditi paralelno s pregovorima i stoga bi mogla početi s radom početkom 2009. godine, a paralelno s tim, treba na vrijeme pripremiti prijevode europske pravne stečevine na hrvatski jezik.

Komisija također najavljuje da će, ako Hrvatska nastavi s napretkom u svojim pripremama za članstvo, sredinom sljedeće godine predstaviti prijedlog financijskog paketa za njezin ulazak u EU.

**VIJESTI IZ
BRUXELLESA**

EK: 2009. godina zapadnog Balkana

Napredovanje država zapadnog Balkana prema punopravnom članstvu u Europskoj uniji može se ubrzati, pod uvjetom da one ispune potrebne uvjete, objavila je u sklopu paketa o proširenju, Europska komisija.

Europska komisija usvojila je strategiju proširenja i izvješća o napretku zemalja kandidata i potencijalnih kandidata, u kojima prvi put navodi da Hrvatska može, ako ispuni uvjete, dovršiti pristupne pregovore do kraja 2009.

U izvješćima o ostalim zemljama zapadnog Balkana, Komisija pozdravlja njihov dosadašnji napredak i poziva ih da nastave s reformama.



Komisija navodi da bi iduće godine mogla predložiti ukidanje viza za jednu ili više država iz regije. Srbija bi iduće godine mogla dobiti status kandidata ako ubrza reforme i ostvari punu suradnju s Haškim sudom (ICTY). Komisija smatra da bi, budu li ispunjeni uvjeti, trebalo biti moguće Srbiji 2009. ponuditi status kandidata.

Srbija je ostvarila "značajan napredak" u suradnji s Haškim sudom, uključujući uhićenja Radovana Karadžića i Stojana Župljanina, navodi EK, pozivajući Beograd da nastavi napore na ostvarenju "pune suradnje s Haškim sudom" te "ostvari konkretan napredak u prioritetnim reformskim područjima", posebice reformi pravosuđa i borbi protiv korupcije.

Da bi Srbija mogla dobiti status kandidata, na snagu prvo mora stupiti Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju (SSP), potpisan 29. travnja, koji je trenutno suspendiran.

Odmrzavanju SSP-a sa Srbijom protivi se Nizozemska koja traži da Beograd prethodno ostvari "punu suradnju" s ICTY-em, odnosno uhići Ratka Mladića.

Makedonija, koja ima status kandidata od prosinca 2005., ponovno nije dobila datum za početak pregovora s EU-om, nakon što su ovogodišnji parlamentarni izbori u toj zemlji bili obilježeni brojnim nepravilnostima i nasiljem.

Komisija poziva Makedoniju da osigura slobodne i pravedne izbore i poboljša politički dijalog kako bi osigurala učinkovito funkcioniranje političkih institucija, osobito parlamenta, kao i da uloži daljnje napore u borbi protiv korupcije.

Bosna i Hercegovina, koja je u lipnju potpisala SSP, upozorena je zbog izostanka reformi i zapaljive retorike njezinih čelnika. Osim nedostatka političke volje i nesposobnosti vlasti da preuzmu političku odgovornost, što onemogućava donošenje potrebnih zakona, BiH se mora uhvatiti u koštac s problemom korupcije i organiziranog kriminala te osigurati veću slobodu izražavanja.

Za Crnu Goru, koja prema najavama iz Podgorice, već sljedeći mjesec namjerava podnijeti zahtjev za članstvom u EU, Komisija ističe da treba pojačati reformske napore, posebice u pravosuđu, borbi protiv organiziranog kriminala i korupcije. Crna Gora je SSP potpisala 15. listopada 2007.

Što se Kosova tiče, čiju neovisnost još ne priznaje nekoliko zemalja članica EU-a, Komisija najavljuje da će na jesen iduće godine objaviti studiju o izvedivosti za pokretanje pregovora o Sporazumu o stabilizaciji i pridruživanju. Kao velike probleme na Kosovu, Komisija navodi trgovinu drogom i ljudima, organizirani kriminal i korupciju, slabe državne institucije i veliku nezaposlenost. Europska komisija očekuje od Srbije konstruktivan pristup u pogledu raspoređivanja EU-ove misije EULEX i poziva kosovske Srbe da sudjeluju u razvoju Kosova.

Državne potpore u EU sve više usmjerene na horizontalne ciljeve

Zemlje članice Europske unije sve manje daju državne potpore i one su sve više usmjerene na ispunjavanje horizontalnih ciljeva, za razvoj i za zaštitu okoliša.

U posljednjih 25 godina, ukupne državne potpore u Europskoj uniji pale su s 2 posto bruto domaćeg proizvoda na 0,5 posto 2007. godine. Prošle godine države članice su 80 posto potpora isplatile za horizontalne ciljeve, dok je sredinom devedesetih u te svrhe isplaćeno samo 50 posto ukupnih državnih potpora.

Povjerenica Europske komisije za tržišno natje-

canje Neelie Kroes izjavila je kako je zadovoljna naporima država članica da što bolje usmjere svoju pomoć te da u kontekstu usporavanja gospodarskih aktivnosti, ciljane potpore dobivaju još više na važnosti.

Komisija uočava da će se zbog financijske krize koja se ove godine sručila na Europsku uniju udio državne pomoći namijenjen spašavanju banaka i restrukturiranju posrnulih poduzeća znatno povećati u nekim zemljama članicama.

Prema propisima Europske unije koji reguliraju tržišno natjecanje, državne potpore ne smiju se davati poduzećima za njihovo preživljavanje. Državne potpore mogu se jednokratno odobriti nekom poduzeću u poteškoćama ako podnese održiv plan restrukturiranja iz kojeg se može zaključiti da će nakon toga ta tvrtka moći poslovati na tržišnim osnovama.

Potpore se mogu odobriti i u slučajevima kada se neka tvrtka odluči ulagati u tehnološki razvoj ili u neke projekte koji će omogućiti ekološki prihvatljivije poslovanje.

Komisija ističe da je ove godine poboljšano vraćanje nezakonito isplaćenih državnih potpora.

Do lipnja ove godine vraćeno je 7,1 milijardi eura nezakonito isplaćenih potpora i 2,4 milijarde kamata, što predstavlja gotovo 90 posto ukupno isplaćenih nezakonitih potpora, dok je 2004. godine taj postotak bio tek 25 posto.

EK poziva na akciju protiv bolesti vezanih uz siromaštvo

Europska komisija željela bi da istraživanja bolesti vezanih uz siromaštvo, kao što su AIDS, malarija i tuberkuloza, daju opipljivije rezultate u zemljama u razvoju.

Kako je rekao europski povjerenik za znanost i istraživanje Janez Potočnik na dvodnevnoj konferenciji održanoj u Bruxellesu na tu temu, postoji veliki potencijal za razvoj istraživanja tih bolesti. Međutim, potrebno je uložiti više napora kako bi se napori preveli u djela koja bi imala značajan utjecaj na globalno javno zdravlje. EU mora osigurati da se na te bolesti obrati pažnja.

EU je investirala 450 milijuna eura u istraživanje tog područja unutar Šestog okvirnog programa za istraživanje i razvoj, koji je završio u lipnju 2006., i imala je ukupno 80 projekata koji su ciljali te bolesti.

Izazov je osigurati da zemlje u razvoju mogu iskoristiti znanje i inovacije.

VIJESTI IZ BRUXELLESA

EU može pomoći zemljama u razvoju da preuzmu odgovornost za borbu protiv tih bolesti, dodao je, kroz projekte poput Partnerstva europskih zemalja i zemalja u razvoju u kliničkim istraživanjima.



S obzirom na osjetljive političke i ekonomske uvjete u mnogim zemljama u razvoju, to je lakše reći nego učiniti.

Izješće Svjetske zdravstvene organizacije (WHO) objavljeno u kolovozu kaže da je važno utvrditi zbog čega, primjerice, siromašno stanovništvo ima dvaput veće izgleda dobiti TBC i četiri puta manje izgleda da završi liječenje.

Istraživanje socijalnih determinanti zdravlja, kažu iz WHO, također bi pomoglo zemljama u razvoj da preuzmu dio odgovornosti za socijalne uzroke bolesti vezanih uz siromaštvo.

WHO-a podupire ideju da je ključno pomoći zemljama u razvoju da si same pomognu.

EK predlaže sustav kazni za ilegalno ribarenje

Europska komisija predložila je nova pravila u cilju borbe protiv ilegalnog ribarenja koje prijete ribljim vrstama u europskim vodama, rekavši između ostalog da bi trebalo uvesti sustav kaznenih bodova sličan onome za prometne prekršaje.

Rezultat novih mjera bio bi potpuno modernizirani sustav inspekcija, nadzora, kontrola i provedbe pravila Zajedničke ribarske politike kroz čitav lanac, od ulova do trgovca.

Europski povjerenik za ribarstvo Joe Borg sustavno se žali da su postojeće kontrole neadekvatne zbog čega je brojnost nekih vrsta riba u europskim vodama, posebno bakalara i oslića, izrazito smanjena nakon godina prekomjernog izlova, a nekima prijete i potpuni nestanak.

Kontrola i provođenje ograničenja izlova trebaju biti temelj Zajedničke ribarske politike. Umjesto toga, to je Ahilova peta koja potkopava kredibilitet svih drugih mjera upravljanja. Budućnost održivog

ribarstva traži od Europske komisije da izmijeni sustav koji je neučinkovit, skup i kompleksan drugim koji će zaista polučiti rezultate.

Po novom predloženom sustavu bodova nositelji dozvola za ribarenje mogli bi ostati bez njih kada počine određeni broj prekršaja.

Predviđene su i mjere protiv država članica koje ne provode pravila Zajedničke ribarske politike i gdje to dovodi do štete za riblji fond. Te mjere uključuju i eventualno ukidanje ili suspenziju subvencija, smanjenje godišnjih kvota za izlov ili čak zabranu ribarenja.

Pravila bi se odnosila na brodove iz EU i kada su izvan europskih voda, kao i na brodove koji nisu iz Unije ali love u njezinim vodama.

Po prijedlogu, inspektori EU mogli bi provjeravati brodove izvan njihovih nacionalnih voda, a dužnosnici jedne zemlje mogli bi provjeravati brodove druge.



Po sadašnjim pravilima, svaka zemlja može kontrolirati samo svoju vlastitu flotu.

Unatoč tome što se godišnje troši oko 400 milijuna eura na kontrole, Unija i dalje ima nepouzdan podatke o ulovu.

Sada je na ministrima ribarstva zemalja članica EU da daju potporu novim mjerama.

EU ukida standarde za izgled voća i povrća

Iskrivljeni krastavci i nedovoljno velike dinje mogli bi se opet naći na policama dućana u zemljama Europske unije budući da bi trebali biti ukinuti standardi koji se odnose na minimalnu veličinu i oblik većine voća i povrća.

Ti standardi bili su meta brojnih šala o pretjeranoj reguliranosti tržišta EU, a sada je Europska komisija odlučila smanjiti birokratiziranost i riješiti se onoga što naziva nepotrebnim marketinškim standardima.

Glasnogovornik povjerenice EK-a za poljoprivredu Michael Mann izjavio je kako bi zemlje članice EU-a

trebale izglasati prijedlog da se ukinu pravila o sprječavanju prodaje voća i povrća neobičnih oblika jer u danima visokih cijena hrane nema smisla baciti ju samo zato što ne izgleda kako treba.

Diplomati EU kažu da se smanjila potreba za standardizacijom jer supermarketi ionako primjenjuju svoje standarde.

Najavljeno ukidanje standarda izgleda i veličine voća i povrća ne nailazi na pozitivan prijem kod nekih od najvećih proizvođača Unije u tom sektoru, kao što su Francuska, Italija i Španjolska.

Planira se ukidanje propisa za ukupno 26 vrsta voća i povrća, među kojima su patlidžani, marelice, trešnje, višnje, češnjak, poriluk, grašak, špinat i lubenice.



Po prijedlogu, zadržalo bi se deset standarda, uključujući jabuke, citrusno voće, breskve, kruške i rajčice. Ovih deset vrsta u ukupnom prometu voća i povrća među zemljama EU imaju udjel od čak tri četvrtine.

Povjerenica za poljoprivredu Mariann Fischer Boel također želi učiniti dodatni napor kako bi se spriječilo bacanje nestandardnog voća i povrća, primjerice mrkve čudnog oblika, prljavog poriluka ili nedozrelih jabuka. Cilj je da se što veći dio takvih plodova, umjesto da se baci, iskoristi u prehrambenoj industriji za proizvodnju džemova i drugih proizvoda.

Europski parlament za sankcije u borbi protiv ilegalne imigracije

Odbor za građanske slobode Europskog parlamenta podržao je ideju o uvođenju sankcija, administrativnih kao i krivičnih, protiv poslodavaca koji zapošljavaju nelegalne imigrante koji dolaze iz zemalja izvan Europe.

VIJESTI IZ BRUXELLESA

Talijanski socijalist Claudio Fava, zadužen za to pitanje u Parlamentu, opisao je izglasavanje teksta kao "korak naprijed".

Ilegalni imigranti pomažu nekim beskrupuloznim poslodavcima koji su spremni iskoristiti radnike koji žele preuzeti poslove koji su najčešće niskog profila i vrlo slabo plaćeni.



Bruxelles procjenjuje da u EU radi između četiri i osam milijuna imigranata bez redovnih dokumenata, a taj se broj svake godine povećava za oko pola milijuna. Najviše ih radi u sektorima poput građevine, poljoprivrede i u hotelijerstvu.

Prema odobrenom nacrtu zakona, poslodavci koji zapošljavaju ilegalne imigrante morat će, između ostaloga, platiti troškove povrata u matičnu zemlju imigranata, te platiti zaostale poreze, takse i socijalne doprinose.



Kazne za krivična djela mogle bi se odnositi na situacije kao što su ekstremno iskorištavanje i trgovina ljudima, dok bi oni koji su iskorištavani dobili privremenu dozvolu boravka kako bi mogli sudjelovati u procesu i pokušali dobiti ono što im poslodavac duguje.

Međutim, pitanje kaznenih mjera podijelilo je članice EU-a.

U srpnju, kada su o nacrtu zakona razgovarali ministri unutrašnjih poslova EU-a, neke su zemlje, uključujući Njemačku, Finsku, Mađarsku, Latviju, Poljsku, Nizozemsku i Švedsku, tvrdile da ima i drugih načina u borbi protiv takve vrste zapošljavanja.

Prijedlog Europske komisije o kaznama poslodavcima koji zapošljavaju ilegalne radnike datira iz svibnja 2007. To je dio napora Unije da se suzbije takav oblik migracije, dok bi se istovremeno trebali olakšati načini da radnici legalno uđu na područje EU-a. S tim ciljem Odbor je podupro projekt plave karte kojim bi se trebali privući visoko kvalificirani imigranti u EU.

Direktiva bi trebala stupiti na snagu u svibnju 2011. i trebala bi omogućiti onima koji plavu kartu imaju da uđu i u druge zemlje EU, nakon što su proveli inicijalne tri godine u zemlji za koju su dobili dokument. Ona će dakle vrijediti tri godine a potom će se morati obnavljati svake dvije.

Zastupnici također smatraju da zemlje članice trebaju same odlučiti koliko će plavih karata godišnje izdati, ali ne bi smjele aktivno ohrabrivati odljev mozgova iz trećih zemalja.

Komisija poziva na korištenje telemedicine

Europska komisija pozvala je zemlje članice EU-a da uklone pravne prepreke pružanju zdravstvenih usluga na daljinu, što bi moglo biti novo nosno tržište.

Telemedicina može radikalno poboljšati kvalitetu života kronično bolesnih pacijenata i ljudima omogućiti pristup vrhunskoj medicini. Dužnost nam je da se pobrinemo da pacijenti i zdravstveni djelatnici to mogu iskoristiti. Istodobno, pružanje zdravstvenih usluga na daljinu putem ICT-a može optimalizirati korištenje slabih ljudskih i financijskih resursa u medicini.



Europsko stanovništvo sve je starije i ima sve veću potrebu za zdravstvenim uslugama, u čemu se otvara prostor za telemedicinu. Broj ljudi u dobi između 65 i 80 godina trebao bi se između 2010. i 2030. povećati za gotovo 40 posto.

Telemedicina omogućuje praćenje zdravstvenog stanja na daljinu, poput šećera u krvi ili krvnoga tlaka, i može poboljšati pristup specijalističkim tretmanima ljudima koji žive u zabačenim područjima.

Novo tržište trebalo bi, uklone li se prepreke za industriju i osobito male i srednje tvrtke, pridonijeti i gospodarskom rastu.

Trenutne prepreke razvoju telemedicine koje je Komisija utvrdila su nedostatak povjerenja i neprihvatanje liječničkih usluga na daljinu, nedostatak pravne jasnoće i tehnička pitanja vezana uz razvoj tog tržišta.

Očekuje se da bi do kraja 2011. godine Europska komisija mogla objaviti strategiju razvoja telemedicine, utemeljenu na postojećim standardima ili onima koji će se tek razviti na razini EU.

Prtljaga iz EU-a bez pregleda

U zračnim lukama Hrvatske od 1. studenog se ne pregledava prtljaga u tranzitu ili transferu koja dolazi izravno sa zračnih luka Europske unije.



Odluka se odnosi na sve hrvatske zračne luke. Smatra se prvim korakom u uvođenju principa "one stop security", što predstavlja provedbu zaštitnih mjera samo na jednom mjestu, tj. početnom odlaznom aerodromu, bez daljnjih pregleda na aerodromima tranzita ili transfera.

Cilj je postići brži protok predane prtljage u transferu ili tranzitu, čime će se smanjiti kašnjenje zrakoplova.

Odluka je donesena nakon što su razmotreni uvjeti i mjere zaštite koje se primjenjuju na predanu prtljagu u članicama EU-a i nakon potvrde Direkcije europske komisije za energiju i promet da su navedene mjere zaštite koje se provode u zračnim lukama EU-a u skladu s europskom regulativom.

**PREDSTAVLJAMO
PROJEKT**

**Pro.V.I.C. –
Promotion and
Valorization of
Istrian Cattle
(Promidžba i
valorizacija
istarskog goveda)**



Međunarodni projekt Pro.V.I.C. (Promotion and Valorization of Istrian Cattle - Promidžba i valorizacija istarskog goveda) kandidirao je AZRRI - Agencija za ruralni razvoj Istre d.o.o. Pazin, a financiran je u sklopu New Neighbourhood Programma (Novi program za susjedstvo) INTERREG/CARDS-PHARE.

Aktivnosti projekta započele su odmah nakon potpisivanja Ugovora o bespovratnom financiranju 1. rujna 2008. godine. Trajanje projekta je 15 mjeseci počevši od dana potpisivanja ugovora. Ukupna vrijednost projekta je 160.000 EUR od čega AZRRI zajedno sa svojim partnerima osigurava 80.000 EUR.

Cilj ovog projekta je valorizacija prirodne baštine Istre putem zaštite, valorizacije i uzgoja Istarskog goveda sa ciljem povećanja broja grla i kontroliranog procesa uzgoja i klanja sa rezultatom autohtonog proizvoda valoriziranog na tržištu (meso istarskog goveda s oznakom kvalitete).

Projektom će se pokušati riješiti mnogi formalni preduvjeti da intenzivniji uzgoj i eksploatacija istarskog goveda zažive u budućoj praksi.

CILJEVI PROJEKTA

Osnovni cilj ovog projekta je valorizacija prirodne baštine Istre putem zaštite, valorizacije i uzgoja istarskog goveda s ciljem povećanja broja grla i kontroliranog procesa uzgoja i klanja sa rezultatom autohtonog proizvoda valoriziranog na tržištu (meso istarskog goveda s oznakom kvalitete). Neposredni rezultati projekta biti će izrađeni pravilnici (moraju biti usklađeni sa europskom normativom) i standardi za sve faze uzgoja istarskog goveda i plasmana njegova mesa (od

uzgoja, rasploda, ispaše i ishrane, preko tova, klanja, rasijecanja i zrenja mesa do njegove pripreme u ugostiteljstvu). Ono što je za kvalitetno meso istarskog goveda od velike važnosti, a u hrvatskom zakonodavstvu o hrani uopće ne postoji, je postupak zrenja govedeg mesa. Upravo se taj postupak pokazao važnim za uspjeh tržišne valorizacije autohtonih pasmina goveda u Italiji. Putem ovog projekta pokušati će se postupak zrenja govedeg mesa uklopiti u postojeće sanitarno-higijenske propise Zakona o hrani.

Sveukupni cilj je povećati broj grla u uzgoju na sljedeći način:

- poboljšanjem uvjeta za uzgoj
- povećanjem interesa i znanja mladih uzgajivača pomoću novih metodologija
- poboljšanjem povezanosti sa srodnim gospodarskim djelatnostima

FAZE AKTIVNOSTI

Aktivnosti projekta artikulirane su u 7 radnih paketa (work packages - WP), prezentiranih u nastavku, sa specifikacijom odgovornog partnera:

WP1: Osmisliti i definirati program rada za Kontrolni centar za uzgoj i klanje sukladno Studiji izvedivosti trajne zaštite Istarskog goveda u sustavu ruralnog razvitka Istre.

WP2: Izraditi genetsku studiju i genetsku banku ove autohtone vrste goveda.

WP3: Organiziranje konferencije s ciljem edukacije i pružanja savjetodavnih usluga uključenim ciljnim skupinama

WP4: Definirati propise za uzgoj i klanje radi kontrole procesa proizvodnje mesa od istarskog goveda.

Cilj projekta Pro.V.I.C. je povećanje broja grla istarskog goveda



WP5: Donijeti program za tržišnu zaštitu proizvoda od istarskog goveda

WP6: Uspostaviti dijalog i prijenos najbolje prakse između regija, organizacija i uzgajivača koji se bave istim pitanjima.

WP7: Promidžbene aktivnosti

REZULTAT

Kao ishod prije navedenih ciljeva i aktivnosti u sklopu ovog projekta očekujemo sljedeće rezultate:

- Povećanje broja uzgojenih grla i poljoprivrednika koji se bave uzgojem ove vrste goveda (mladih stočara),



Suhomesnati proizvodi istarskog goveda

- Jedinstvenu primjenu nove metodologije i tehnika predloženih projektom i razmjenu najbolje stočarske prakse,
- Poboljšanje povezanosti sa srodnim gospodarskim djelatnostima,
- Aktiviranje Centra za kontrolu uzgoja s odobrenim programom rada,
- Izradu genetske studije ove autohtone vrste goveda,
- Utvrđivanje i primjenu propisa za uzgoj i klanje radi kontrole mesnih proizvoda od istarskog goveda,
- Program za tržišnu zaštitu proizvoda od istarskog goveda,
- Uspostavu dijaloga i razmjenu najbolje prakse između regija, organizacija i poljoprivrednika koji se bave istim pitanjima

Projekt pridonosi regionalnim naporima za očuvanje autohtonih životinjskih vrsta, regionalnoj politici na području zaštite okoliša, gospodarstva, turizma i energetike. Projekt također nadopunjuje nacionalne programe podrške poljoprivredi, te se nadovezuje na aktivni rad i tekuće programe podnositelja i partnera (Saveza uzgajivača istarskog goveda) na ovom području, i to na način da subjektima koji se bore za očuvanje ove ugrožene vrste omogućuje razvoj struktura i instrumenata potrebnih za postizanje njihovog plemenitog cilja.

PARTNERI U PROJEKTU

Hrvatska:

- AZRRI - Agencija za ruralni razvoj Istre d.o.o. Pazin
- Grad Pazin
- Istarska županija
- Agronomski fakultet Sveučilišta u Zagrebu
- SUIG - Savez uzgajivača Istarskog goveda Italija:

- PROINCARNE s.c.a.r.l. - udruženje proizvođača govedeg mesa autohtonih pasmina regije Emilia-Romagna
- ARPA - Agencija za zaštitu okoliša Regije Molise
- Regija Emilia-Romagna
- Regija Marche
- Sveučilište u Padovi
- ANABIC - Nacionalna talijanska udruga za zaštitu autohtonih pasmina
- Activa System

NATJEČAJI

Natječaji za 2009. za Idejni radni program 7. EC Okvirnog Programa za Istraživanje, Tehnološki Razvoj i Demonstracijske Aktivnosti

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:187:0013:0013:EN:PDF>

http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm?fuseaction=UserSite.FP7DetailsCallPage&call_id=158

rok za prijavu: 10.12.2008

Natječaji za 2008. i 2009. radnog programa 7. Okvirnog Programa za Istraživanje, Tehnološki Razvoj i Demonstracijske Aktivnosti

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:226:0020:0021:EN:PDF>

rok za prijavu: 31.12.2008

Media 2007 – Razvoj, distribucija, promocija i obrazovanje – Poziv EACEA/24/08 – Potpora razvoju produkciji projekata – Fiction, Kreativni dokumentarci i animirani filmovi – pojedinačni projekti, Slate Funding i Slate Funding 2. faze

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:225:0018:0020:EN:PDF>

rok za prijavu: 17.04.2009

Natječaji za 2009. radnog programa 7. Okvirnog Programa za Istraživanje, Tehnološki Razvoj i Demonstracijske Aktivnosti

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:273:0026:0026:EN:PDF>

<http://cordis.europa.eu/fp7/dc/index.cfm>

rok za prijavu: 13.02.2009

Natječaj za 2008 – Program Kultura (2007–2013) – Implementacija programskih aktivnosti: višegodišnji projekti suradnje; mjere suradnje; posebne aktivnosti (trećih zemalja); podrška tijelima aktivnim na Europskome nivou u polju kulture (različiti rok prijave)

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:141:0027:0031:EN:PDF>

http://eacea.ec.europa.eu/culture/index_en.htm

rok za prijavu: 1.5.2009.

Natječaji EACEA/22/08 – Podrška transnacionalnoj distribuciji Europskih filmova – networking Europskih Distributora – Sistem "seleksijske" potpore

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:249:0017:0018:EN:PDF>

rok za prijavu: 1.04.2009

Natječaj u okviru programa Mladi na djelu

<http://www.welcomeurope.com/default.asp?id=1200&idfunding=2804&ml=thf@mcms.org.mk>

rok za prijavu: 15.12.2008

Media 2007 – Razvoj, distribucija, promocija i obrazovanje – Poziv EACEA/25/08 – Potpora razvoju on i offline interaktivnih radova

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:225:0015:0017:EN:PDF>

rok za prijavu: 17.04.2009

Media 2007 – Natječaji – EACEA/18/08 – Mjere potpore promociji i tržišnoj pristupačnosti: audiovizualni festivali

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:223:0014:0015:EN:PDF>

rok za prijavu: 30.04.2009

Natječaj pod 2009. radnog programa "People" od 7. Okvirnog Programa za Istraživanje, Tehnološki Razvoj i Izlagače Aktivnosti

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:256:0013:0013:EN:PDF>

rok za prijavu: 31.12.2009.